

# РЕШЕНИЕ

№ 62

гр. София, 18.07.2022 г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**СОФИЙСКИ ОКРЪЖЕН СЪД, III ПЪРВОИНСТАНЦИОНЕН  
НАКАЗАТЕЛЕН СЪСТАВ - ОСОБЕНИ ПРОИЗВОДСТВА**, в публично  
заседание на осемнадесети юли през две хиляди двадесет и втора година в  
следния състав:

Председател: Яника Т. Бозаджиева  
Членове: Кристина Ив. Тодорова  
Светослав Н. Николов

при участието на секретаря Радиана Д. Андреева  
в присъствието на прокурора М. Ал. М.  
като разгледа докладваното от Яника Т. Бозаджиева Частно наказателно дело  
№ 20221800200317 по описа за 2022 година

Производството е по реда на чл. 63, ал. 2, вр. чл. 62, ал. 2 ЗЕЕЗА, образувано по повод получена молба от Районен съд В.Н., Р.А. за последващо предаване на г. гражданин В.К. /\*\*\*\*\*/, роден на \*\*\*\*\*г. в гр. А., Ф.Р.Г., на г.власти за наказателно преследване, поискано след предаването на същото лице от Р.Б.на Р.А. въз основа на Европейска заповед за арест, одобрена от съда на \*\*\*\*\* г. по преписка \*\*\*\*\*на Прокуратурата на В.Н., Р.А. /заповед на Прокуратурата от \*\*\*\*\*г./. Поискано е съгласието на изпълняващия орган – Софийският окръжен съд – да не се прилага принципа на особеността и исканото лице да бъде наказателно преследвано и за други престъпления във Ф.р.Г., извършени от него преди предаването му на а.власти. Към искането е приложена непреведена на български език ЕЗА от\*\*\*\*\* г., издадена от Областен съд в Д., Г., по дело № \*\*\*\*\* , с която се иска предаването на лицето.

В съдебно заседание представителят на Софийска окръжна прокуратура изразява становище за наличие на визираните в закона предпоставки за предаване на исканото лице В.К. /\*\*\*\*\*/ на компетентния орган в трета държава членка на ЕС – Ф.р.Г., издал заповедта. Счита, че в случая е неприложима забраната non bis in idem поради липса на тъждество между престъплението грабеж, за което е осъден с присъдата/решението на Висшия

Областен съд на В., Р.А., исканото лице К. след предаването му от Р.Б. на а. власти по ЕЗА от \*\*\*\*\*г., въз основа на заповед на Прокуратура на В.Н., А. и престъпленията, посочени в ЕЗА, издадена от г. власти.

Защитникът адв. Е.Х. /служебен защитник/ намира искането за основателно, застъпва ставовище, че следва Софийски Окръжен Съд да даде съгласие за последващо предаване в съответствие с разпоредбата на чл.62, ал.2 ЗЕЕЗА. По същество на делото изтъква, че липсва тъждество между престъпленията, предмет на ЕЗА, издадена от Областен съд Д., Г., - с престъплението, за което е осъдено лицето, с присъда от \*\*\*\*\* г. на Областен съд В./решение на Висшия областен съд В./, А., влязла в сила същата дата \*\*\*\*\*г., като му е наложено наказание –лишаване от свобода за срок от 15 години за престъплението грабеж при утежняващи вината обстоятелства. Защитникът адв. Х. още констатира, че не са налице основанията за отказ по чл.39 и чл.40 ЗЕЕЗА.

След преценка на събраните по делото доказателства и становищата на страните, изразени в съдебно заседание, съдът прие за установено от фактическа страна следното:

С решение № \*\*\*\*\* г., постановено по ч.н.д. № \*\*\*\*\* г. на Софийски Окръжен съд, влязло в сила на същата дата, г.т гражданин В.К. /\*\*\*\*\*/, роден на \*\*\*\*\*г. в гр. А., Ф.Р.Г., е предаден на компетентните органи на Р.А. с цел наказателно преследване въз основа на Европейска заповед за арест от \*\*\*\*\*г., издадена от съда, въз основа на одобрена от съда заповед за арест на Прокуратура В.Н., Р.А. от \*\*\*\*\*г. във връзка с досие \*\*\*\*\*.

Видно от текста на решението на СОС цитирано по-горе В.К. е предаден на а. власти въз основа на Европейската заповед за арест за наказателно преследване за следното престъпление, което е уточнено с посочване на време и място и начин на извършването му, съгласно изискванията на ЗЕЕЗА, а именно: извършен грабеж на \*\*\*\*\*г. в К., Р.А., в банков клон, чрез заплашване на В.Щ. и Б.Л., като заловил Щ. пред задния вход на филиала на банка Ш., заплашил го с пистолет и го принудил, отчасти невербално, да влезе във фойето на банката, където чрез заплашване с пистолета и на Б. Л. е изискал отваряне на сейфа и взел от там сумата от 160 480 евро. Деянието е квалифицирано като тежък грабеж по §§142, ал.1, втори случай, 143, ал.1, втори случай от НК на Р.А., наказуемо с лишаване от свобода за срок от една до петнадесет години.

В това производство исканото лице В.К. не е направило отказ от прилагане на принципа на особеността, съгласно чл.61 от ЗЕЕЗА.

В.К. е бил предаден на австрийските власти на \*\*\*\*\* г.

След предаването му на австрийските власти В.К. е бил осъден за престъплението, посочено по-горе, с присъда от \*\*\*\*\* г. на Областен съд В./решение на Висшия областен съд В./, А., влязла в сила същата дата \*\*\*\*\*г., като му е наложено наказание –лишаване от свобода за срок от 15 години за престъплението грабеж при утежняващи вината обстоятелства.

След влизане в сила на горепосочената присъда австрийските съдебни власти са били сезирани с Европейска заповед за арест от \*\*\*\*\* г., издадена от Областен съд в Д., Г., по дело № \*\*\*\*\*, с която се иска предаването на К. на компетентните г. власти с цел провеждане на наказателно преследване, за престъпления, извършени преди предаването му на а. власти.

Принципът на особеността ограничава възможността едно лице да бъде наказателно преследвано за престъпление, извършено преди предаването му и различно от това, за което е издадена заповедта. Сред няколкото изключения от този принцип е възможността окръжният съд, с чието решение е предадено лицето, да даде съгласие той да не бъде прилаган, в това число и с цел провеждане на наказателно преследване в трета държава членка. Представените от австрийските власти и разглеждани в това производство документи, съдържащи европейската заповед за арест, издадена от Окръжен съд Д., Г., следва да се разглеждат като целящи именно получаването на такова съгласие от компетентния български съд.

Съгласно разпоредбата на чл. 63, ал. 2 ЗЕЕЗА, след предаване на лице от Република България въз основа на ЕЗА в издаващата държава, съгласие за предаване на лицето на трета държава членка се дава от окръжния съд, постановил решението за изпълнение на заповедта, при условията и по реда, предвидени в чл. 62, ал. 2 ЗЕЕЗА. В настоящия случай компетентен да се произнесе по молбата на австрийските власти за предаване на лицето на германските власти с цел наказателно преследване е Софийският окръжен съд.

В производството по чл. 62, ал. 2 ЗЕЕЗА, съгласието на изпълняващия орган се предпоставя от наличието на предпоставките по чл. 36 и чл. 39 – 41 от същия закон, чиято проверка, след извършване на надлежен превод на съдържанието на ЕЗА на български език, в съответствие с чл. 37, ал. 3 ЗЕЕЗА, се установява следното:

Европейската заповед за арест е издадена на \*\*\*\*\* г. от компетентен съдебен орган на издаващата държава – съдия-следовател от Окръжен съд Д., Г., по дело № \*\*\*\*\*, въз основа на издадена заповед от \*\*\*\*\* г. от Прокуратурата на Д., с което решение на съда е одобрена заповедта на Прокуратурата.

Видно от текста на заповедта се касае за изпълнителна заповед за арест – за провеждане на наказателно преследване по отношение на г. гражданин В.К..

Проверката на депозираната ЕЗА в аспекта на изискванията относно нейното съдържание сочи, че ЕЗА съдържа достатъчно конкретни и ясни данни по смисъла на чл. 8, § 1, б. „д“ от Рамково решение 2002/584/ПВР на Съвета от 13 юни 2002 г. относно европейската заповед за арест и процедурите за предаване между държавите – членки, изменено с Рамково решение 2009/299/ПВР на Съвета от 26 февруари 2009 г. и чл. 37, ал. 1, т. 5 ЗЕЕЗА за обстоятелствата относно време, място и степен на участие на исканото лице в извършването на престъпленията, за които е било проведено наказателното производство, дело № \*\*\*\*\* . В тази връзка в заповедта е посочено:

- времето и мястото на извършване на вменените множество престъпления: 8 престъпления в периода \*\*\*\*\*г. до \*\*\*\*\*г. г. на територията на издаващата държава – в Х., У., Д., Х., В., Х., Б.В.;

- фактите на престъпленията и степента на участие на исканото лице в извършването им: утежнени грабежи в 8 случая, 2 от тях за покушение, 5 от които с обвинение за носене на полуавтоматично самозарядно оръжие, изразяващи се в набези в различни банки- банкови обори.

Описаните факти са квалифицирани по закона на издаващата държава като особено утежнени грабежи по §249, §1, 250 § №1, б/ §2 №1, 22 , 23 , 25 от Наказателния кодекс на Г., 53, ал. а/ и Б/ от Закона за оръжията.

Предвидено е наказание 15 години лишаване от свобода.

С оглед на изложеното по- горе във от всякакво съмнение е липсата на тъждество на престъпленията, за които е осъден В. К.в ФРГ /за които се иска съгласие за повторното му предаване по силата на настоящата заповед от Областен съд Д./ и престъплението за което е бил предаден, проведено разследване и осъден с присъда на а. власти Съд В.Н., потвърдено и влязло в законна сила с решение на Висшия Областен съд на В.от \*\*\*\*\*г.

Макар и за сходни по своя характер и правна природа престъпление – въоръжени грабежи в клонове на различни банки, със застрашаване на живота на различни лица, липсва идентичност на престъпленията, за които е издадена заповедта от германските власти, които са осъществени в Г./ в различни населени места- изброените по- горе/, в различно време от \*\*\*\*\*г. до \*\*\*\*\*г.- в значително по-ранен период, при които е осъществено и посегателство срещу живота на застрашените с огнестрелно оръжие лица- покушение срещу живота в два от случаите.

Заповедта, чието изпълнение се иска е редовна от гледна точка на изискванията за съдържание и реквизити по чл.37 ЗЕЕЗА, а с извършване на превод е преодолян и пропускът за това същите да се придружават с превод на български език по ал.3 на същия текст.

Искането за повторно предаване лице не е б.гражданин, не са налице абсолютните основания за отказ по чл.39 ЗЕЕЗА, нито пък основанията за отказ по преценка на съда съгласно чл.40 ЗЕЕЗА.

Изложеното по- горе обосновава редовността Европейската заповед за арест, издадена от г. власти, както и предпоставките да бъде дадено съгласие исканото лице да бъде предадено на Ф.р.Г.за наказателно преследване от компетентните съдебни власти на Ф.р.Г., ЕЗА от \*\*\*\*\* г., издадена от Областен съд в Д., Г., по дело № \*\*\*\*\*.

На основание чл. 63, ал. 2 от Закона за екстрадицията и Европейската заповед за арест СОФИЙСКИЯТ ОКРЪЖЕН СЪД

## РЕШИ:

ДАВА СЪГЛАСИЕ , за последващо предаване на г. гражданин В.К. /\*\*\*\*\*/, роден на \*\*\*\*\*г. в гр. А., Ф.Р.Г. по ЕЗА от \*\*\*\*\* г., издадена от Областен съд в Д., Г., по дело № \*\*\*\*\*.

Решението подлежи на обжалване и протестиране пред Софийския апелативен съд в 5-дневен срок от днес.

След влизане на решението в сила заверен препис от същото се изпрати незабавно на Министъра на правосъдието на Република България, Върховна касационна прокуратура отдел „МПП”, Софийска окръжна прокуратура; да се уведоми издаващия орган – Областен съд Д., Г.(по дело № \*\*\*\*\* и Районен съд В.Н.(отдел 32).

Председател: \_\_\_\_\_

Членове:

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_